

## 发展与知识产权委员会（CDIP）

第二十四届会议  
2019年11月18日至22日，日内瓦

### 运用公有领域的信息促进经济发展项目完成报告

秘书处编拟

1. 本文件附件载有“运用公有领域的信息促进经济发展”发展议程项目完成报告。报告涵盖项目实施的全部期间，即2016年10月至2019年6月。

2. 请 CDIP 注意本文件附件所载的信息。

[后接附件]

<b>项目提要</b>	
<u>项目代码</u>	DA_16_20_03
<u>项目标题</u>	运用公有领域的信息促进经济发展
<u>发展议程建议</u>	<p>建议 16: 在产权组织的准则制定程序中, 注意保护公有领域, 加深对建立丰富并易于获得的公有领域所涉的影响和利益进行的分析。</p> <p>建议 20: 提倡开展有助于在产权组织成员国建立强大的公有领域的知识产权 (IP) 方面的准则制定活动, 包括编拟指导方针的可能性, 以帮助感兴趣的成员国查明在其各自的管辖范围内已流入公有领域的主题事项。</p>
<u>项目预算</u>	<p>非人事费用: 300,000 瑞郎 (2016-2017 年); 200,000 瑞郎 (2018-2019 年)*</p> <p>人事费用: 150,000 瑞郎 (2016-2017 年); 150,000 瑞郎 (2018-2019 年)*</p> <p>*经成员国在 CDIP 第二十二届会议上批准, 2018-2019 年从非人事费用向人事费用调拨了 50,000 瑞郎, 并延长了六个月实施期限。</p>
<u>项目期限</u>	36 个月
<u>所涉的产权组织重要部门和所关联的产权组织计划</u>	与计划 1、9、10 和 14 相关联
<u>项目简介</u>	<p>项目依据了正在进行的建立和发展技术与创新支持中心 (TISC) 的计划活动和知识产权与公有领域 (专利部分) 先前取得的研究成果, 以及在发展议程专利法律状态数据项目框架内开发的现有法律状态门户网站。</p> <p>更具体地讲, 该项目旨在补充现有 TISC 服务, 给目前提供的服务增加特别对发展中国家和最不发达国家个体创新者和企业具有实际实用效益的新服务与工具, 让它们不仅能识别公有领域的发明, 也能支持发明人、研究人员和企业家运用这种信息来实现新的研究成果和产品, 从而有助于更有效地利用和运用公有领域的发明, 作为形成当地知识、实现本地创新的来源, 并有助于加强发展中国家和最不发达国家适应和同化各种技术方面的吸收能力。</p>

<p><u>项目管理人</u></p>	<p>亚历杭德罗·罗加·坎帕尼亚先生和安德鲁·柴可夫斯基先生</p>
<p><u>所关联的计划和预算预期成果</u></p>	<p>预期成果三.2（计划 9）：人力资源能力得以增强，能够达到有效利用知识产权推动发展中国家、最不发达国家（LDC）和经济转型期国家发展的广泛要求。</p> <p>预期成果四.2（计划 9 和 14）：知识产权机构和公众为促进创新和创造对知识产权信息的获取和利用得到加强。</p>
<p><u>项目实施提要概述</u></p>	<p>项目在征聘到项目协调人之后于 2016 年 10 月开始实施。项目交付了以下成果：</p> <p>1. 公有领域的发明识别和运用实务指南：</p> <p>制定了两本指南，一本是公有领域的发明识别指南，另一本是运用指南。</p> <p>公有领域的发明识别指南探讨了以下主题：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 专利和公有领域之间的关系；</li> <li>- 找出技术信息需求；</li> <li>- 找出识别公有领域的发明所需的资料来源，特别是专利数据库和专利登记簿；</li> <li>- 读取法律状态信息；</li> <li>- 自由检索；以及</li> <li>- 了解自由检索的限制，并管理相关风险。</li> </ul> <p>公有领域的发明运用指南探讨了以下主题：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 专利和公有领域之间的关系；</li> <li>- 发明和诀窍之间的关系；</li> <li>- 产品开发流程步骤；</li> <li>- 明确技术要求；</li> <li>- 确定现有技术资源；</li> <li>- 将新技术融入研发和产品设计；以及</li> <li>- 了解公有领域的发明限制，并决定何时需进行技术许可。</li> </ul> <p>根据交付战略，遴选了两名牵头专家和五名合作主题专家起草指南。在确定负责全面编制指南的牵头专家，包括相关培训材料之后，聘请了合作专家为选定的主题撰写内容。</p> <p>在遴选过程中努力确保了地理分布（智利、希腊、印度、肯尼亚和美利坚合众国）。</p>

第一稿于 2017 年 2 月完成，经由牵头专家在 2017 年 6 月之前作了进一步修订和整理。指南中包括背景资料和含有不同国家在识别和运用公有领域的发明中使用的特定方法和工具方面的示例的实践指导。

指南草案随后在选定的 TISC 试行采用，以确保指南满足需要，并适用于发展中国家和转型国家的 TISC 工作人员。根据地域、社会和经济多样性方面的考虑，以及支持附加服务并对这些服务进行监测和评估的能力，遴选出以下国家参与试点进程：肯尼亚和南非（非洲地区）、摩洛哥（阿拉伯国家）、马来西亚和菲律宾（亚洲和太平洋地区）、阿根廷、哥伦比亚和古巴（拉丁美洲和加勒比地区）及俄罗斯联邦（转型期和发达国家）。

选定了七名国家专家负责牵头试点国家的工作，并使用基于 Kirkpatrick 四级培训评估模型的方法（衡量效率、有效性、相关性和影响）记录和评估 TISC 的经验。

2017 年 7 月 25 日和 26 日在日内瓦召开了一次专家会议，启动了为期六个月的试点进程，会议汇集了牵头专家和国家专家，制定和协调了每个选定国家试点进程的有效方法。试点进程最终就如何进一步完善指南提出了一些建议，这些建议已经牵头专家纳入了修订草案中。特别是纳入了更实用的指导、工具和示例，以帮助说明选定的主题。

2018 年 6 月（第一本指南）至 2018 年 10 月（第二本指南）期间完成了草案终稿。根据产权组织适用于新出版物的出版政策，报请内部批准将指南作为产权组织出版物发布，并提供专业的编辑和设计意见，以最大限度地提高其影响力。根据该政策，草案终稿由内部和外部专家进行同行评审，并由牵头专家进一步调整，以纳入同行评审员的意见。终稿被提交在产权组织出版物和设计科的监督下进行专业编辑和设计。第一本指南的专业编辑工作于 2019 年 6 月完成，第二本指南的专业编辑工作预计于 2019 年 7 月完成。两本指南的翻译将是该流程中的最后一步工作。

## 2. 根据指南编制的最新增强版 TISC 培训材料和专家网络的创建

在 2018 年最后一个季度开始使用由牵头专家开发的培训材料，对选定的试点指南的 TISC 进行培训。2018 年 11 月至 2019 年 6 月期间组织了九个讲习班，最初的重点是试点国家（阿根廷、哥伦比亚、肯尼亚、马来西亚、摩洛哥、菲律宾、俄罗斯联邦和南非），以及印度。讲习班提供了测试和进一步完善培训材料的机会。牵头专家尽可能地在合作专家和国家专家的支持下提供了关于指南的培训，以期创建一个专家网络，在项目结束后能够继续在使用指南方面向 TISC 提供支持。讲习班结束时收集了评估表，并根据收到的反馈意见进一步调整了培训材料。

3. 经过完善的法律状态门户网站（具有更具用户友好性的界面和扩展的内容）

为了确定作为法律状态门户网站（以下简称“门户网站”）主要用户的专利信息用户社区的主要需求，聘请了一名通信专家开展详细的需求和差距分析，包括通过调查和有针对性的访谈收集来自门户网站用户的反馈意见。订约人审查了来自 20 个国家的 200 多份答复，并就如何在此基础上改进门户网站提出了一些建议。与此同时，征聘订约人开发新界面的程序于 2016 年 9 月完成。

考虑到开发更具用户友好性的界面和高级检索功能的需求，探索了各种技术解决方案。与一系列利益攸关方进行了磋商，包括与联合国地理空间信息科（UNGIS）和法律顾问办公室就使用官方国际边界数据制定新地图进行了磋商，并与产权组织传播司和信息与通信技术部就包括符合组织政策的可能的地图可视化软件技术等实施选项进行了磋商。磋商结果是 UNGIS 签署了关于使用国际边界数据的协议，并确定了使用其他联合国组织广泛使用的基于云的软件开发新界面的具成本效益的解决方案。

与此同时，2017 年聘请了一名专利信息专家审查门户网站上的现有信息，并在必要时进行更新。专家更新了 160 多个管辖区的数据，并为门户网站上的每个管辖区编制了详细的帮助文件，以进一步帮助用户确定可在线获取哪些法律状态相关信息，以及有关专利保护特性和检索提示的其他信息。

还增加了新的功能，例如可以结合检索标准，在地图和图表中分别查看信息，确定作为发布专利的区域组织成员或是区域专利信息集成员的管辖区。还增加了新的检索字段，包括可通过申请人名称或优先权数据在线检索的专利登记簿，以及提供有关在其管辖区内有有效的专利期限延长文书、补充保护证书和区域专利信息的在线登记簿。

在这一进程中，更新了 200 多个司法管辖区的信息，新版本中可提供数据的管辖区域和专利信息集数量增加了 25%。

在重新设计门户网站时，还尽力根据产权组织改善其服务和平台可访问性的努力，改进门户网站对视障用户的可访问性，并提供无障碍格式的帮助文件。

为了验证专家收集的信息，还将每份帮助文件通过官方通函发送给相关的知识产权局。在此过程中收到了 52 份答复（2018 年 7 月至 9 月）。同时在新界面中添加了联系表格，以使用户可以通知秘书处未来对门户网站信息的任何更改。

为了重点介绍门户网站的新界面和功能，也为了吸引新用户，在一名视频专家支持下制作了一个简短的教程视频。

门户网站在 CDIP 第二十二届会议的一次会外活动中推出。

<p><u>项目成果/影响和主要经验教训</u></p>	<p>项目成果/影响：</p> <p>试点进程中从 TISC 收集的反馈意见和在实务讲习班结束时收集的调查意见提供了强有力的证据，表明在 TISC 计划下开发的新资源具有重要的附加值。特别是，收集到的反馈意见证实，讲习班成功地建立了识别和运用公有领域发明的知识和技能（平均 99.6% 的学员证实了这一点），98% 的学员报告两份指南将对他们的日常工作有用。</p> <p>然而，为了将指南的教学内容完全整合到 TISC 的活动中，并使用指南作为 TISC 在该领域建立新服务的支持工具，将需要额外的支持。在这一方面，建立一个能够作为资源人以支持 TISC 使用指南和开发其服务的专家库将是需要打造和进一步扩展的重要资源。</p> <p>门户网站发布后，对门户网站的大量访问（2018 年 11 月至 12 月期间有 1,880 次用户会话和 4,571 次帮助文件下载）也表明门户网站是一个有用的资源。</p> <p>主要经验教训：</p> <p>正如 CDIP/22/2 附件二的进展报告所报告的，项目从一开始就明确界定了每位专家的具体职责，这对合作起草工作起了支持作用。五位合作专家提交意见之后，牵头专家在编写和编辑具有不同背景和写作风格的专家的意见方面发挥了至关重要的作用。对信息进行综合并让指南的各个部分之间保持流畅明显是确保指南的起草工作获得成功的关键。</p> <p>在外部编辑的专业编辑过程中，牵头专家参与出版过程也被证明非常重要，这确保了在简化内容以提高可读性的同时，与知识产权相关的术语仍能保持准确。考虑到这是一个相当耗时但是对确保质量至关重要的过程，这一阶段应被纳入项目计划中，并为其拨付适当的资源。</p> <p>在选定的国家 TISC 网络试行指南被证明是检验指南内容和教学价值的一个非常重要的因素。这一实践中收集的反馈意见非常有用，不仅突出了这些新工具对于 TISC 的重要性，还有助于内容的完善。</p>
<p><u>风险和减缓</u></p>	<p>项目文件确定的一项风险是，TISC 工作人员没有足够的理解能力和有效地运用载于实务指南中的信息。为减缓这一风险，作出了努力确保指南适合 TISC 工作人员的需求和经评估后的能力。在九个国家 TISC 网络试点采用指南为其提供了保证。在修订过程中考虑了收集的反馈意见，并将其纳入了指南。</p> <p>在项目结束后建立专家名册以进一步支持 TISC 使用指南也将是减缓这一风险的另一种手段。为此，作出了努力让所有专家，包括合作专家和国家专家都参加讲习班。</p> <p>讲习班期间面临的另一个风险是 TISC 学员的个人情况各异，因为相当多的学员没有参加过以前的 TISC 培训。如项目文件所示，指南预期在现有知识和服务的基础上为现有的 TISC 服务提供补充，因此假定指南的用户</p>

	<p>已具备专利信息和检索技术的良好知识。虽然在讲习班期间，在介绍指南之前已努力介绍了基本概念，并相应调整了教学材料，但是应该指出的是，这可能导致学员的期望与吸收指南教学内容的能力不相匹配。</p>
<u>项目实施率</u>	<p>到 2019 年 7 月底的预算利用率：94%。</p>
<u>以前的报告/文件</u>	<p>CDIP/18/2 附件五、CDIP/20/2 附件五、CDIP/22/2 附件二。</p>
<u>下一步工作</u>	<p>为了确保项目的长期可持续性，特别是项目开发的新工具完全纳入 TISC 服务，建议将项目成果全部纳入计划 14 的 2020-21 两年期工作。如验证讲习班期间收集的反馈意见所证实的，需要进一步的实务培训，以扩大使用指南和门户网站的国家 TISC 网络的数量。这将需要开发更实用的培训计划和工具，包括依靠现有的 TISC 平台进一步传播指南的教学内容。为了将培训扩展到其他 TISC，需要划拨必要的资源来支持此类培训并将这些培训纳入 TISC 计划的工作计划。</p> <p>为了确保门户网站上的信息保持最新，并且基于云的解决方案保持运行并符合业务和用户的需求，需要在项目完成后定期监控和维护门户网站，也需要划拨适当的资源专用于此目的。这方面的未来发展还需要考虑到开发 TISC 计划框架内平台和其他工具的其他发展，以及其他领域，例如：标准。</p>

项目自我审评

红绿灯系统 (TLS) 标识

****	***	**	无进展	不适用
全部实现	显著进展	一定进展	毫无进展	尚未评估/业已停止

项目成果 <sup>1</sup> (预期结果)	圆满完成的指标 (成果指标)	绩效数据	红绿灯 系统
1. 公有领域的发明识别和运用指南	2016 年底前交付第一稿指南草案终稿。	2017 年 6 月交付了综合指南草案。指南草案终稿在吸收了试点进程的反馈意见后于 2018 年 7 月 (第一本指南) 和 2018 年 10 月 (第二本指南) 交付。同行评审后的版本于 2019 年 1 月 (第一本指南) 和 2019 年 5 月 (第二本指南) 提交以供专业编辑。最终版本 (经过审核和编辑后) 将于 2019 年 9 月底完成。	****
2. 有关识别和运用公有领域的发明的经验和最佳做法文献	2017 年底前交付试点项目文件。	指南试行工作已完成。记录了试点国家经验的各报告已于 2017 年 12 月交付。	****
3. 核心专家名册	2016 年底前建立专家名册, 每个地区至少两名核心专家。	专家在试点进程中参与编写两份指南, 并在讲习班中作为资源人, 帮助 TISC 使用指南。	****
4. 培训材料	2017 年中期之前, 根据公有领域的发明识别和运用指南至少作两次介绍。	演示介绍和材料均已交付, 并根据讲习班期间收集的反馈意见进行了调整。	****
5. 经过完善的法律状态门户网站	2016 年中期前开发新界面。 2017 年中期前增加新帮助页面。 2017 年底前添加新表格。	具有新用户界面以及更新/新内容和功能的门户网站 (包括帮助文件、反馈表格和教程视频) 已完成。已于 CDIP 第二十二届会议上发布。	****

<sup>1</sup> 初始项目文件为 CDIP/16/4 Rev. 附件第 5 页。



<u>项目成果</u> <sup>1</sup> (预期结果)	<u>圆满完成的指标</u> (成果指标)	<u>绩效数据</u>	<u>红绿灯系统</u>
6. 用六种官方语言翻译公有领域的发明识别和运用指南 (见 CDIP/18/11)	2018 年中期前交付指南译文。	待专业编辑和设计工作完成后就开始指南的翻译工作。中文和西班牙文的翻译工作正在筹备中, 随后是法文、俄文和阿拉伯文。	**
7. 管理并提供与公有领域的发明相关的服务的技能	2018 年底在研讨会上完成的调查表明, 该项目已提高了管理和/或提供与公有领域的发明相关的服务的技能。	于 2018 年下半年开始向选定的 TISC 网络提供技术援助, 并于 2019 年 6 月完成。99.6% 的学员报告讲习班成功建立了他们的知识和技能。	****

<u>项目目标</u>	<u>圆满实现项目目标的指标</u> (成果指标)	<u>绩效数据</u>	<u>红绿灯系统</u>
1. 促进发展中国家和最不发达国家获取知识和技术, 并协助有关成员国识别和运用属于或已流入其管辖范围内的公有领域的主题事项	<p>在各国 TISC 网络中, 至少有六个 TISC 为识别公有领域的发明建立了 TISC 服务。</p> <p>在各国 TISC 网络中, 至少有四个 TISC 为支持运用公有领域的发明建立了 TISC 服务。</p> <p>各 TISC 网络中识别和运用公有领域的信息的用户数量有所增加。</p>	<p>九个 TISC 网络接受了有关指南的培训, 以期利用指南中教授的方法和工具, 帮助发展其识别和运用公有领域的发明的知识和技能。</p> <p>TISC 还需要更多培训和支持, 以充分吸收和整合在讲习班期间所获得的知识和技能, 并在该领域开发新的 TISC 服务。</p>	***

[附件和文件完]